

Office 2011

Le grand retour

Créatif, rapide, 100 % Mac. Arrivé un an après son modèle pour Windows, la suite bureautique la plus répandue au monde nous a beaucoup plus convaincus que la version précédente.

Démonstration.

Dossier réalisé par

Dominique-Georges Bègue,
Julien Guillot et Laurent Clause.

Illustration : Jean-Marc Radi.

CE QU'IL RESTE À iWORK

Avec un prix canon d'environ 100 €, Office 2011 devient un sacré concurrent pour iWork. La jeune suite bureautique d'Apple avait pour elle jusqu'ici un prix bien inférieur (79 €) et une interface plus élégante. Il reste toujours à iWork l'export au format ePub (voir pp. 68-70), des versions pleinement fonctionnelles pour iPad et une interface plus homogène. Mais Apple devra innover rapidement pour rendre à nouveau sa suite bureautique plus attrayante qu'Office 2011.

Microsoft a beaucoup travaillé et s'est surpassé. Plutôt que de n'offrir qu'une version adaptée au Mac de la suite pour Windows sortie l'an dernier, les développeurs de la Macintosh Business Unit ont innové avec des choix d'interface judicieux et même le remplacement du vieil Entourage par un nouvel Outlook, au nom emprunté à son alter ego pour PC.

Les logiciels sont épaulés par des équivalents minimalistes en ligne, permettant le travail collaboratif à distance. Tout n'est évidemment pas parfait, mais il est appréciable de voir un grand éditeur se consacrer avec un tel souci du détail au Mac. On ne peut pas en dire autant d'Adobe, par exemple, qui se contente de rendre compatibles Mac les versions Windows de ses logiciels. La compatibilité reste le maître mot de Microsoft quand il s'agit de promouvoir sa suite Office. Mais vous verrez dans ce dossier que le tableau n'est pas si idyllique. Réjouissons-nous tout de même, ce millésime est une bonne surprise, il est vendu quasiment au même prix que la suite iWork, tout en étant beaucoup plus abouti.

LES PRIX :

Pour Mac-Intel et OS X v.10.5 au minimum.

Version Éducation et famille avec une assistance de 90 jours.

(Word, Excel et PowerPoint) : 109 €.

Version Famille et petite entreprise avec une assistance d'un an.

(Word, Excel, PowerPoint et Outlook) : 249 €.



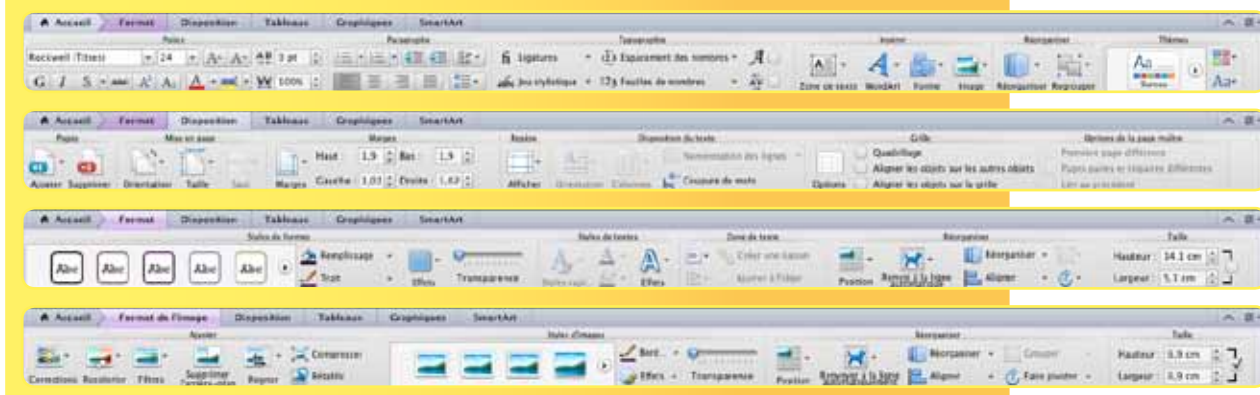
L'INTERFACE SE SURPASSE

Ruban, représentation 3D, mode plein écran, graphiques Sparklines, les innovations ne manquent pas !

Aucun doute, cette version 2011 a bien été développée spécialement pour le Mac et avec les outils d'Apple. Plus rapides que dans la version 2008, le lancement de chaque logiciel et l'ouverture d'un document en

sont les preuves manifestes. L'interface a été revue sur le modèle d'Office 2010 pour Windows, mais la version Mac inaugure quelques fonctions. En termes d'ergonomie, certaines ont même le chic d'en montrer à Apple. Une première !

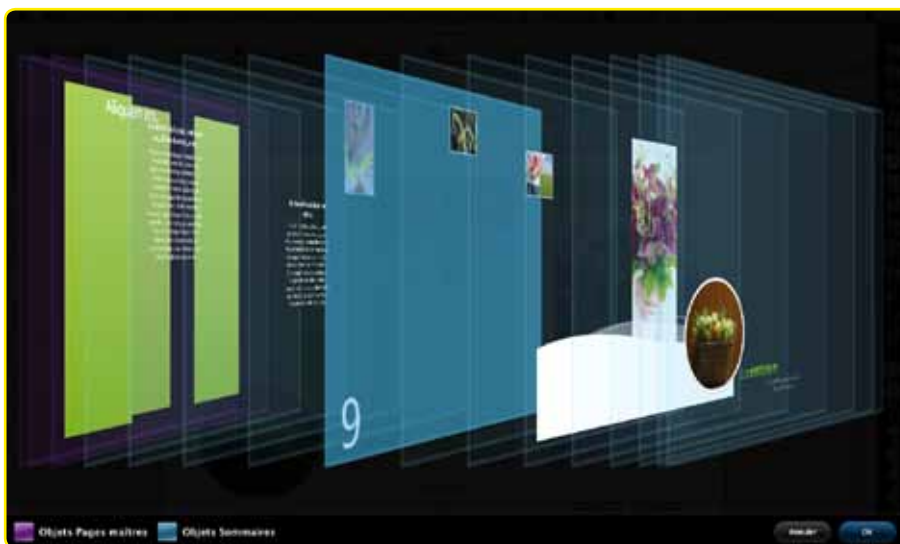
LE RUBAN



Hérité de Windows 7, le Ruban est la principale nouveauté d'Office 2011, visible dans les trois logiciels phares. Sous la ligne d'onglets, apparaît une zone comprenant une ribambelle de boutons contextuels, ordonnés en section. L'idée est de mettre à portée de clic la majeure partie des

fonctions de Word, Excel ou PowerPoint, pour ne plus avoir à aller les chercher dans les menus et sous-menus. Mais ceux-ci subsistent en parallèle, tout comme la palette flottante de la version précédente. Quant au Ruban, il peut évidemment être personnalisé, voire désactivé.

LA RÉORGANISATION



Premier et arrière-plans, avancer et reculer d'un plan... Microsoft a trouvé beaucoup mieux pour organiser les multiples objets d'une mise en page dans Word ou d'une diapo dans PowerPoint : une représentation 3D en coupe, où chaque plan peut être déplacé à la souris. Une vraie bonne idée qu'Apple ou un champion des calques comme Adobe aurait pu avoir depuis longtemps !

LE MODE PLEIN ÉCRAN



Hommage ou clin d'œil à Apple ? Le mode plein écran, sur fond noir pour plus de lisibilité. Comme dans iPhoto, les pages Word s'affichent pour être lues ou éditées sommairement, et défilent d'avant en arrière, comme dans Time Machine, grâce aux effets Core Animation.

LES THÈMES PERSONNALISABLES

Classés un peu de la même façon que dans iWork, les modèles de documents se personnalisent dès la première fenêtre : choisissez celui que vous voulez et changez le jeu de couleurs, la police de caractères dans Word et le format de diapositive dans PowerPoint, avant même d'ouvrir le modèle. En plus de ceux livrés dans Office 2011, Microsoft en propose en ligne, certains conçus par les utilisateurs. À vos marques, prêt ? Créez !



GRAPHIQUES SPARKLINES



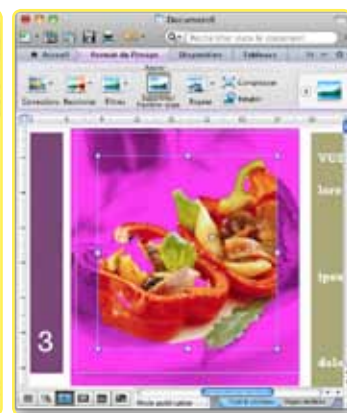
En plus de nouvelles fonctions de présentation des tableaux croisés dynamiques, Excel fait parler les chiffres de façon graphique à l'intérieur des cellules d'un tableau. Comme Office 2010 pour Windows, la version Mac propose pour cela des graphiques baptisés Sparklines. Sélectionnez une plage de données, choisissez un type de graphique et des cellules de destination pour y coller de tout petits graphiques.

RETOUCHE EXPRESSE

Word et PowerPoint intègrent des fonctions d'édition pour les images.

Les filtres et corrections chromatiques se présentent maintenant sous la forme d'échantillons directement dans le Ruban.

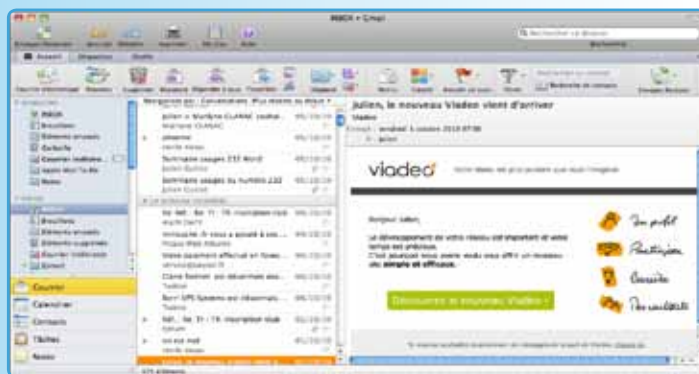
Et, à l'instar d'iWork, une fonction de détourage simplifié supprime l'arrière-plan d'une photo en deux coups de cuiller à pot.



COURRIELS ET ÉCHANGES

OUTLOOK LE FILS MAUDIT D'ENTOURAGE

Le nouveau client de messagerie d'Office 2011 remplace Entourage avec une interface plus moderne. Hélas, il n'apporte pas grand-chose de plus que Mail livré en standard dans Mac OS X. Entourage était né sur Mac OS 9 et il était sans doute à l'époque le meilleur logiciel de courrier électronique. Sa dernière version incluse dans Office 2008 accusait sérieusement son âge, surtout quand on le compare à Mail d'Apple. Interface, raccourcis clavier, affichage des polices, fonctions de recherche, tout semblait être dépassé. En développant Outlook de zéro, Microsoft a choisi de reprendre le nom de la version pour Windows. L'interface a beaucoup évolué, beaucoup plus moderne, à la fois conforme aux normes d'OS X, en adoptant les innovations de Microsoft, notamment le Ruban. Outlook n'est dis-



ponible que dans la version Famille et petite entreprise qui coûte presque 150 € de plus que la version de base. Difficile de justifier une telle différence de prix pour un logiciel qui ne propose pas plus que Mail.

Compatible Exchange ou pas ?



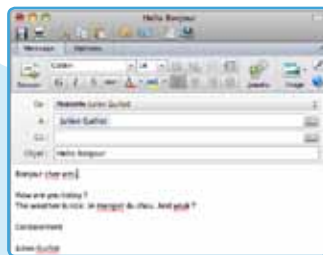
Beaucoup d'entreprises utilisent un serveur Exchange 2003 pour leur messagerie et Apple ne s'y est pas trompée, puisqu'elle a rendu iOS compatible pour faciliter l'insertion de l'iPhone sur le marché pro. En revanche,

sur OS X, Mail ne fonctionne qu'avec Exchange 2007, mais pas avec la version 2003. Jusqu'ici, il fallait utiliser Entourage 2008 pour gérer sa messagerie pro. On attendait au moins d'Outlook qu'il conserve cette compatibilité, c'est raté. Tout comme Mail, Outlook n'accepte pas les serveurs Exchange 2003. Vous devrez donc conserver le vieil Entourage.

Correction automatique

Contrairement aux autres logiciels de la suite Office et de l'ancien Entourage, Outlook

adopte le moteur de texte et le



Cela lui apporte quelques avantages comme la correction automatique

Synchronisation incomplète

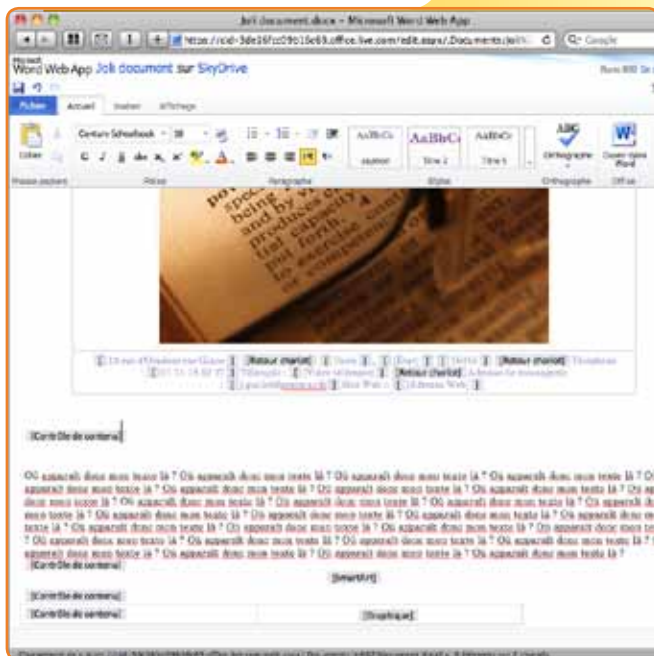


Les contacts d'Outlook peuvent être synchronisés avec ceux de Carnet d'adresses d'OS X. Celui-ci peut d'ailleurs être synchronisé avec plusieurs services en ligne (MobileMe, Gmail, Yahoo en plus d'Exchange), ce qui n'est pas le cas d'Outlook. Pour l'agenda, il faut d'abord exporter chaque calendrier depuis iCal, puis les glisser un par un dans la fenêtre d'Outlook. C'est bien si vous décidez d'abandonner iCal pour Outlook, mais il n'y a pas de synchronisation possible avec d'autres services qu'Exchange.

système de correction orthographique de Mac OS X.

lorsque vous changez de langue d'une phrase à l'autre. Si vous commencez à taper quelques mots en anglais, Mac OS X le détecte et ne soulignera pas en rouge toute votre phrase.

OFFICE LIVE, LA BUREAUTIQUE EN LIGNE



La suprématie de Microsoft dans la bureautique a été remise en question à deux reprises : d'abord avec la suite OpenOffice, très proche en termes de fonctionnalités et totalement gratuite, ensuite avec Google Docs. Ce service en ligne, gratuit lui aussi, permet de créer des fichiers texte, des feuilles de calcul ou des présentations. Certes, les fonctions sont basiques et on est très loin du raffinement et de la complexité d'Office, mais il permet un vrai travail collaboratif sur un même document. Il est possible de le modifier en temps réel, même mot à mot. Depuis Office 2010 sur PC et Office 2011 sur Mac, Microsoft propose une version en ligne gratuite pour créer ou modifier des fichiers Word, Excel ou PowerPoint. Pour commencer, vous aurez besoin d'un compte gratuit Windows Live. Il s'agit de l'ancien MSN, déjà très répandu. Rendez-vous sur le site <http://office.live.com> pour accéder à votre espace de travail et à vos documents. Vous pouvez créer un fichier directement en ligne ou continuer à travailler sur un document généré avec les logiciels de la suite Office 2010 sur PC ou Office 2011 sur Mac. Attention,

les versions précédentes seront incapables de les ouvrir. L'interface est très soignée, bien plus évoluée que celle de Google Docs, avec le fameux Ruban typique de Windows 7 et d'Office 2011. Malheureusement, les outils restent très limités.

Vous pouvez ouvrir en ligne des mises en page sophistiquées dans Word par exemple et les visualiser. En revanche pour l'édition des documents, la plupart des raffinements avancés ne seront pas affichés. Si vous tapez du texte, les modifications seront bien prises en compte dans le mode lecture ou dans le logiciel natif.

Travail partiellement collaboratif



Vous pouvez inviter d'autres utilisateurs à modifier votre document, mais c'est uniquement à leur compte Live que vous devrez envoyer l'invitation. Et deux utilisateurs distincts ne peuvent modifier en même temps le même paragraphe, alors que c'est possible dans Google Docs.



Pas pour l'iPad

Les applis web de Microsoft ne sont pas prévues pour l'iPad. Elles

fonctionnent uniquement dans les navigateurs récents (Safari, Firefox ou éventuellement Chrome sur Mac). Sur la tablette, vous ne pourrez guère que consulter le document sans pouvoir effectuer la moindre modification. Pas sûr que Microsoft prenne la peine de gérer iOS dans un futur proche. Pour l'instant, la firme préfère se consacrer à son Windows Phone 7.

Présentation à distance

Voici une fonctionnalité originale. Vous pouvez diffuser une présentation PowerPoint à distance, en direct, visible depuis n'importe quel navigateur, y compris sur un téléphone portable. Quand vous avez terminé votre présentation, vous pouvez arrêter la diffusion et sa consultation ne sera plus possible.



COMPATIBILITÉ EN BAISSE

Office 2011 Mac est bien plus ouvert que les versions précédentes aux fichiers créés sous Office pour Windows. Attention, en revanche, toutes ses nouveautés ne sont pas compatibles avec les anciennes versions d'Office Mac.

WORD

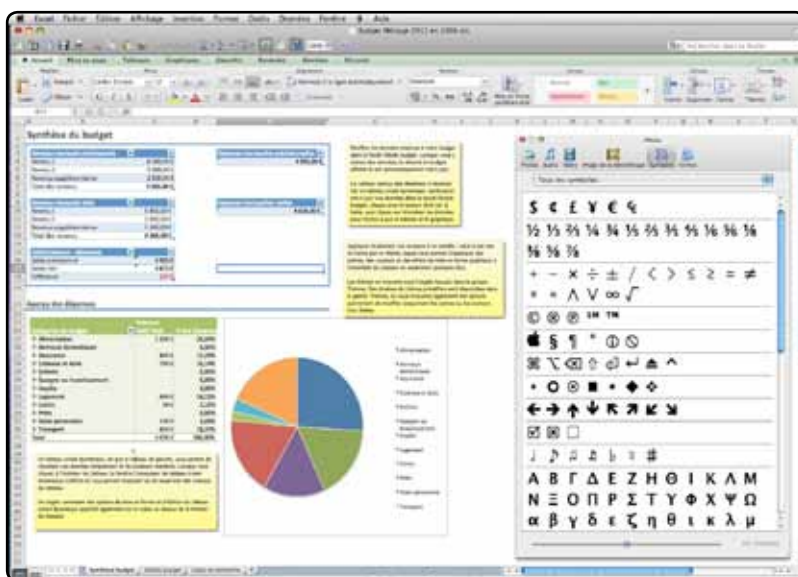
Pour le traitement de texte, tout se passe pour le mieux, ou presque.

Word 2011 Mac (Word 14) relit sans problème et sans recours à un traducteur externe les fichiers créés sous Word Windows 2010. Les anciennes versions de Word Mac doivent être mises à jour (Word 2004 en 11.6.0, Word 2008 en 12.2.6), ainsi que le convertisseur Open XML qui réalise le travail d'adaptation (en 1.1.6). Moins de chances avec Pages

d'Apple qui n'importe que les images (à leur place) et pas le texte de Word 2011 lorsqu'il est placé dans des réserves de mise en page. C'est la catastrophe avec



OpenOffice 3.2.1 qui n'importe pas les fichiers avec mise en page complexe (images superposées les unes sur les autres, pas de texte).



EXCEL

Bons rapports PC/Mac avec Excel. Excel 2011 Mac ouvre les fichiers Excel 2010 Windows sans difficulté.

La version Windows relit presque parfaitement les modèles livrés avec Excel Mac 2011, excepté la mise en forme, plus grossière sous Excel 2010 PC. Moins de réussite cependant entre Excel 2011 Mac et ses versions Mac 2008 et 2004. Les nouveaux modèles 2011 (Budget ménage, par exemple) ne sont pas complètement transcrits (le convertisseur nous avertit), certaines données ne s'affichent plus (tableaux croisés dynamiques, tri

multifiltre...) ainsi que certains graphes. Une sauvegarde au format Excel 2004 depuis la version 2011 limite les dégâts (les données sont transmises). Numbers d'iWork garde un peu plus de données, mais perd des graphes. OpenOffice est constellé de pertes de données et d'erreurs. La sauvegarde au format 97/2004 limite les pertes de données (seule la mise en page en pâtit).

POWERPOINT

Mauvais point d'emblée, puisque PowerPoint ne peut plus sauvegarder au format HTML (comme Keynote d'Apple). Il faut faire des exports vers des sites spéciaux de Microsoft qui se barre ainsi l'accès aux millions de serveurs NAS, équipés de serveurs web. Sinon, excellents transferts entre Mac et PC (PowerPoint 2010). PowerPoint 2011 Mac peut enfin lire les films intégrés dans une présentation Windows et afficher les transitions sophistiquées de PowerPoint 2010 PC. PowerPoint 2008 ne peut afficher les nouvelles transitions des versions 2010 (PC) et 2011 (Mac), tandis que la version 2004 Mac ne reconnaît ni films, ni transitions. La sauvegarde en version 97/2004 depuis PowerPoint 2011 n'améliore rien dans ce cas (les films sont alors figés sous PowerPoint 2008 Mac).



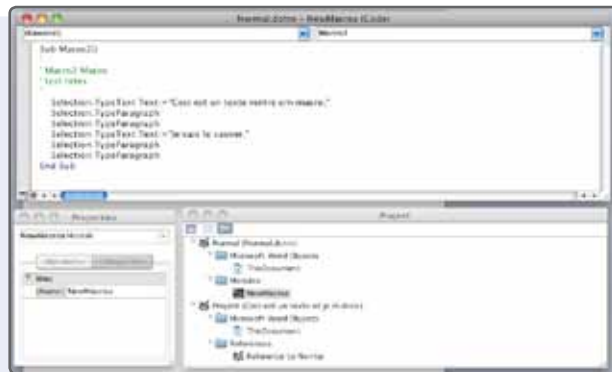
La vidéo embarquée

Les vidéos de PowerPoint 2010 Windows sont en majorité au format .wmv. PowerPoint 2011 affiche un lien pour télécharger Flip4Mac pour QuickTime dans toute présentation contenant une vidéo à ce format. Hélas ! Cela ne marche qu'en lecture, il faudra payer 49 \$ pour la version

Studio qui compresse des films à ce format pour la diffusion sur PC. Si vous restez sur Mac, Office 2011 est compatible avec les données iLife et Aperture, et donc offre même l'accès aux projets iMovie '09. Mais ils risquent de ne plus s'ouvrir avec des versions plus anciennes.

VISUAL BASIC

Bonne surprise, le retour de Visual Basic, le langage de macrocommandes, disparu d'Office 2008 Mac, mais présent dans Office 2004 Mac (et toujours là dans Office 2010 PC/Windows). La compatibilité est assez bonne, excellente même si l'on se contente d'échanger des macrocommandes générées automatiquement par enregistrement des actions réalisées au clavier d'un Mac ou d'un PC, la manière la plus simple de créer des macrocommandes sous Word, Excel, ou PowerPoint. Nos trois versions de test (2011 et 2004 Mac, 2010 PC) ont pu s'échanger leurs macros sans soucis. Sur Mac, il faudra s'abstenir d'en créer si l'on doit échanger des fichiers avec un possesseur d'une version 2008 d'Office qui n'intègre pas Visual Basic. Enfin, moins de réussite sur les applications Visual Basic créées pour le PC, il faudra souvent les modifier sous Excel (erreurs de divisions par zéro fréquentes, car des données ne sont pas codées correctement). Prudence aussi, car les virus PC sont souvent répandus à l'aide de Visual Basic.



LES EXTENSIONS TIERCES

Office peut recevoir des extensions système comme la correction orthographique ou la création/gestion des bibliographies. Côté correcteur, pas de chance, ni ProLexis, ni Antidote HD de Druide (même en version 4) ne fonctionnent sous Office 2011. Côté bibliographies, nous avons réussi à nous

servir de Bookends 11.0.9 de Sonny Software en plaçant à la main les scripts prévus pour Office 2008 (nous avions tenté la même expérience avec Antidote HD, mais hélas sans succès). En revanche, Word 2011 refuse EndNote X4.

